



DOTYKY A SPOJENIA

DIVADELNÝ FESTIVAL / MARTIN / 24. 6. – 29. 6. 2024



Zmluva č. 9 /24 PA 4.3 o odohraní divadelného predstavenia v rámci festivalu

Dotyky a spojenia

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka

čl. I

Zmluvné strany

1. SLOVENSKÉ KOMORNÉ DIVADLO

Sídlo: Divadelná 1, 036 80 Martin

IČO: 36145301

DIČ: 2021429960

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000556369/8180

IBAN SK68 8180 0000 0070 0055 6369

V zastúpení: Mgr. art. Tibor Kubička – riaditeľ

Ďalej len ako „Usporiadateľ“

2. SPIŠSKÉ DIVADLO

Sídlo: Radničné námestie 4, 052 01 Spišská Nová Ves

IČO: 312 978 46

DIČ: 202 145 6118

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000185377/8180

Č. účtu formát IBAN: SK50 8180 0000 0070 0018 5377

V zastúpení: Mgr. art. Radovan Michalov - riaditeľ

Ďalej len ako „Hostujúce divadlo“

ktorí vyhlásili, že sú k uzatváranému právnomu úkonu oprávnení a k právnym úkonom v plnom rozsahu spôsobilí, a to za týchto podmienok:

čl. II

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok Hostujúceho divadla realizovať predstavenie na **Martinskom festivale divadiel na Slovensku Dotyky a spojenia 2024**, ktorý sa bude konať v dňoch od 24. júna 2024 do 29. júna 2024 v Martine.

Názov predstavenia: Šeptuchy

Dátum: 25. 06. 2024

O hodine: 19.00

Priestor: Národný dom

čl. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

A) Povinnosti Hostujúceho divadla:

1. Odohrať predstavenie uvedené v čl. II na profesionálnej úrovni zodpovedajúcej úrovni festivalu.
2. Na všetkých svojich propagačných materiáloch súvisiacich s festivalom uviesť, že inscenácia sa uvádza v rámci **Martinského festivalu divadiel na Slovensku Dotyky a spojenia 2024**.
3. Uhradiť prípadné škody, ktoré vzniknú v predmetných priestoroch činnosťou Hostujúceho divadla, alebo tieto škody na vlastné náklady odstrániť.
4. Včas upratať a opustiť predmetné priestory v stave, v akom mu boli zo strany Usporiadateľa odovzdané pred predstavením.

B) Povinnosti Usporiadateľa:

1. Zabezpečiť propagáciu predstavenia vo všetkých festivalových materiáloch s použitím podkladov z divadla.
2. Zabezpečiť predpredaj a predaj vstupeniiek na predstavenie.
3. Zabezpečiť vyhovujúce technické podmienky predstavenia podľa technicko – organizačných požiadaviek súboru.
4. Zabezpečiť služby požiarnej asistenčnej hliadky, uvádzačov, šatniarov.
5. Usporiadateľ nezodpovedá hostujúcemu divadlu za akékoľvek škody, ktoré mu vzniknú pri jeho pobyte na festivale.

čl. IV

Platobné podmienky

1. Za realizované a úplne odohrané predstavenie sa Usporiadateľ zaväzuje Hostujúcemu divadlu zaplatiť honorár spojený s realizáciou predstavenia vo výške 3 600 €, slovom Tritisícšesťsto eur.



DOTYKY A SPOJENIA

DIVADELNÝ FESTIVAL / MARTIN / 24. 6. – 29. 6. 2024



Honorár Usporiadateľ uhradí po uskutočnení predstavenia, a to prevodom na účet Hostujúceho divadla, na základe faktúry vystavenej a doručenej Hostujúcim divadlom, najneskôr do 31. 10. 2024.

2. Usporiadateľ a Hostujúce divadlo sa vzájomne dohodli, že Hostujúce divadlo, ako nadobúdateľ licencie, uhradí licenčnú odmenu pre príslušnú autorskú ochrannú spoločnosť za predstavenie podľa bodu 1 tohto čl.
3. V prípade, že súčasťou honoráru Hostujúceho divadla je honorár tuzemského autora, umelca (v zmysle autorského zákona) alebo honorár z vytvorenia diela (§43 od. 3 písm. h zákona č. 595/2003 Z. z) tak sa má za to, že táto zmluva zahŕňa zároveň aj písomnú dohodu podľa § 43. ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z a zrážkovú daň Usporiadateľ nevyberie. Hostujúce divadlo je zároveň povinné nahlásiť Usporiadateľovi iniciály (meno, priezvisko, adresa) daňovníka.
4. V prípade, že súčasťou honoráru Hostujúceho divadla je honorár zahraničného autora, umelca (v zmysle autorského zákona) alebo honorár z vytvorenia diela, pri zrážke dane sa postupuje v zmysle príslušnej Zmluvy o zamedzení dvojitého zdanenia a príslušných ustanovení zákona č. 595/2003 Z. z.
- Hostujúce divadlo je zároveň povinné nahlásiť Usporiadateľovi iniciály daňovníka v nasledovnom rozsahu : meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa. Spolu s týmito údajmi predloží potvrdenie o daňovej rezidentúre daňovníka.
5. Na základe požiadaviek Hostujúceho divadla usporiadateľ zabezpečí na vlastné náklady ubytovanie pre účastníkov hostovania. Pre technický personál ubytovanie od 24.6.2024 do 25.6.2024 pre 8 ľudí. Pre umelecký súbor ubytovanie od 24.6.2024 do 28.6.2024.

čl. V

Osobitné ustanovenia

1. Usporiadateľ má právo zrušiť zmluvne dohodnuté predstavenie, pokiaľ zmluvne dohodnuté podmienky zo strany Hostujúceho súboru budú porušené spôsobom, ktorý ohrozuje alebo znemožňuje realizáciu predstavenia.
2. Technické požiadavky, ktoré neboli uvedené vo formulári Technické požiadavky k inscenácii, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi Usporiadateľom a Hostujúcim divadlom, nebudú môcť byť Usporiadateľom zabezpečené a uhradené.
3. Pokiaľ sa predstavenie neuskutoční z iných príčin jednou zo zmluvných strán, dotyčná strana uhradí druhej strane všetky preukázateľne vzniknuté náklady.
4. Ak dôjde k zrušeniu predstavenia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa, epidémia), za ktoré žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si zmluvné strany žiadnu náhradu. Obe zmluvné strany budú mať v takomto prípade právo odstúpiť od zmluvy a každá zmluvná strana ponesie vlastné náklady.

čl. VI

Záverečné ustanovenia

1. Prípady touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. Táto zmluva sa uzatvára v 4 rovnopisoch v slovenskom jazyku, každý s platnosťou originálu.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne a zrozumiteľne, že jej obsahu porozumeli, že nebola uzavretá v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok alebo v rozpore s dobrými mravmi či poctivým obchodným stykom a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Akékoľvek spory a uplatňované nároky vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky, pred súdmi a inými orgánmi Slovenskej republiky.
6. Všetky zmeny z ustanovení tejto zmluvy môžu byť vykonávané len so súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou písomného dodatku.

V Martine, dňa 11.5.2024

V Spišskej Novej Vsi, dňa 6.6.2024

Mgr. art. Tibor Kubička,
riaditeľ SKD Martin

Mgr. art. Radovan Michalov
riaditeľ Spišského divadla

SPIŠSKÉ DIVADLO
Radničné námestie 4
052 01 Spišská Nová Ves
IČO: 31297846
DIČ: 2021456118

za Usporiadateľa SKD

za Hostujúce divadlo